

Government Gazette

Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 557

Pretoria, 25 November 2011

No. 34778

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
PROCLAMATION		
64 Protection of Constitutional Democracy against Terrorist and Related Activities Act (33/2004): Notification by President in respect of entities identified by the United Nations Security Council: Section 25 of the Act.....	2	34778

INHOUD

No.	Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIE		
64 Wet op die Beskerming van Konstitutionele Demokrasie teen Terroriste- en verwante Aktiwiteite (33/2004): Kennisgewing deur President ten opsigte van Entiteite deur Veiligheidsraad van Verenigde Nasies geïdentifiseer: Artikel 25 van die Wet	4	34778

PROCLAMATION*by the**President of the Republic of South Africa***No. 64, 2011**

NOTIFICATION BY PRESIDENT IN RESPECT OF ENTITIES IDENTIFIED BY THE UNITED NATIONS SECURITY COUNCIL: SECTION 25 OF THE PROTECTION OF CONSTITUTIONAL DEMOCRACY AGAINST TERRORIST AND RELATED ACTIVITIES ACT, 2004

I, Jacob Gedleyihlekisa Zuma, President of the Republic of South Africa, hereby, in terms of section 25 of the Protection of Constitutional Democracy against Terrorist and Related Activities Act, 2004 (Act No. 33 of 2004), give notice that the Security Council of the United Nations, under Chapter VII of the Charter of the United Nations, has amended the Lists reflected in the Annexures in respect of entities which have been identified as being -

- (a) entities who commit, or attempt to commit, any terrorist and related activity or participate in or facilitate the commission of any terrorist and related activity; or
- (b) entities against whom Member States of the United Nations must take the actions specified in the Resolutions of the said Security Council, in order to combat or prevent terrorist and related activities.

This Proclamation and the Annexure thereto, shall also be published on the South African Police Service Internet website:

<http://www.saps.gov.za>

The United Nations Security Council regularly updates the lists in respect of additions and deletions. The updated lists and key thereto are electronically available on the following websites on the Internet:

<http://www.un.org/sc/committees/1267/AQlist.html>

<http://www.un.org/sc/committees/1988/Llist.html>

<http://www.saps.gov.za> (link to above website)

Future deletions or additions to the lists will be published as and when information to that effect is received from the United Nations Security Council.

Signed at Pretoria on this 10th day of November, Two Thousand and Eleven


PRESIDENT

By Order of the President -in -Cabinet


E N MTHETHWA
MINISTER OF THE CABINET

PROKLAMASIE

van die

President van die Republiek van Suid-Afrika

No. 64, 2011

KENNISGEWING DEUR PRESIDENT TEN OPSIGTE VAN ENTITEITE DEUR VEILIGHEIDSRAAD VAN VERENIGDE NASIES GEÏDENTIFISEER: ARTIKEL 25 VAN DIE WET OP DIE BESKERMING VAN KONSTITUSIONELE DEMOKRASIE TEEN TERRORISTE-EN VERWANTE AKTIWITEITE, 2004

Hiermee gee ek, Jacob Gedleyihlekisa Zuma, President van die Republiek van Suid-Afrika, ingevolge artikel 25 van die Wet op die Beskerming van Konstitutionele Demokrasie teen Terroriste-en verwante Aktiwiteite, 2004 (Wet No. 33 van 2004), kennis dat die Veiligheidraad van die Verenigde Nasies, ingevolge Hoofstuk VII van die Handves van die Verenigde Nasies die Lyste gereflekteer in die Aanhangsels, gewysig het ten opsigte van entiteite wat geïdentifiseer is as synde -

- (a) entiteite wat terroriste- of verwante aktiwiteite pleeg of poog om dit te pleeg, of daaraan deelneem of die pleging van terroriste- of verwante aktiwiteite faciliteer;
- or

- (b) entiteite teen wie Ledestate van die Verenigde Nasies die stappe moet doen wat in Resolusies van die bedoelde Veiligheidsraad bepaal is, ten einde terroristiese en verwante aktiwiteite te voorkom of te bekamp.

Hierdie Proklamasie, sowel as die Aanhangsels daartoe, moet ook op die Suid-Afrikaanse Polisiediens Internet webwerf gepubliseer word:

<http://www.saps.gov.za>

Die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies dateer gereeld die lys op ten opsigte van byvoegings en weglatings. Die lys en die sleutel daartoe is beskikbaar op die volgende webwerwe op die Internet:

<http://www.un.org/sc/committees/1267/AQlist.html>

<http://www.un.org/sc/committees/1988/List.html>

<http://www.saps.gov.za> (skakel met bovenmelde webwerwe)

Toekomstige Invoegings by of weglatings uit die lys, sal in die Staatskoerant gepubliseer word soos en wanneer inligting daaroor van die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies ontvang word.

Geteken te Pretoria, op hierdie 10de dag van November Tweeduizend-en-elf.



PRESIDENT

Op las van die President-in-Kabinet


EN MTHETHWA

MINISTER VAN DIE KABINET

ANNEXURE A
**SECURITY COUNCIL AL-QAIDA SANCTIONS COMMITTEE ADDS ABU YAHYA AL-LIBI AND
YOUNIS AL-MAURITANI TO ITS SANCTIONS LIST**

On 14 September 2011, the Security Council Committee pursuant to resolutions 1267 (1999) and 1989 (2011) approved the addition of the two entries specified below to its Al-Qaida Sanctions List of individuals and entities subject to the assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 1989 (2011) adopted under Chapter VII of the Charter of the United Nations.

A. Individuals associated with Al-Qaida

QI.Q.297.11. Name: 1: HASSAN 2: MUHAMMAD 3: ABU BAKR 4: QAYED

Name (original script): حسن مسدد أبو بكر قايد

Title: na Designation: na DOB: a) 1963 b) 1989 POB: Marzaq, Libyan Arab Jamahiriya Good quality a.k.a.: a) Hasan Muhammed Abu Bakr Qa'id b) الحسين محمد أبو بكر قايد (Al-Husain Muhammed Abu Bakr Qayid) c) Muhammad Hassan Qayed d) Mohammad Hassan Abu Bakar e) Hasan Qa'id f) Muhammad Hasan al-Libi Low quality a.k.a.: a) Abu Yahya (أبو يحيى الظوي) (prominently known by this nom de guerre) b) Abu Yahya c) Sheikh Yahya d) Abu Yahya Yunis al-Sahrawi e) Abu Yunus Rashid f) al-Rashid g) Abu al-Widdan h) سونس المصاوي (Younes Al-Sahrawi; Younes Al-Sahraoui) Nationality: Libyan Passport no.: Libyan passport number 681819/88 National identification no.: Libyan national identification number 5817/87 Address: Wadi 'Ataba, Libya, (previous location in 2004) Listed on: 15 Sep. 2011 Other information: Senior Al-Qaida (QE.A.4.01.) leader who, as of late 2010, was responsible for the supervision of other senior Al-Qaida officials. As of 2010, Al-Qaida commander in Pakistan and provider of financial assistance to Al-Qaida fighters in Afghanistan. Has also been a top Al-Qaida strategist and field commander in Afghanistan, and instructor at Al-Qaida training camp. Mother's name is Al-Zahra Amr Al-Khour (a.k.a. al Zahra' 'Umar).

QI.Q.298.11. Name: 1: ABD AL-RAHMAN 2: OULD MUHAMMAD AL-HUSAYN 3: OULD MUHAMMAD SALIM 4: na

Name (original script): عبد الرحمن ولد محمد الحسين ولد محمد سالم

Title: na Designation: na DOB: Approximately 1981 POB: Saudi Arabia Good quality a.k.a.: a) Abdarrahmane ould Mohamed el Houcine ould Mohamed Salem b) يحيى بن عيسى المروري (Younis al-Mauritani; Younis al-Mauritani; Sheikh Yunis al-Mauritani; Shaykh Yunis the Mauritanian) Low quality a.k.a.: a) Salih the Mauritanian b) Mohamed Salem c) Youssouf Ould Abdel Jelil d) El Hadj Ould Abdel Ghader e) Abdel Khader f) Abou Souleimane g) Chinghetti Nationality: Mauritanian Passport no.: na National identification no.: na Address: na Listed on: 15 Sep. 2011 Other information: Pakistan-based senior Al-Qaida (QE.A.4.01.) leader also associated with The Organization of Al-Qaida in the Islamic Maghreb (QE.T.14.01.). Wanted by Mauritanian authorities.

In accordance with paragraph 19 of resolution 1989 (2011), the Committee has made accessible on its website the narrative summaries of reasons for listing of the above names, at the following URLs:
<http://www.un.org/sc/committees/1267/NSQI29711E.shtml>
and <http://www.un.org/sc/committees/1267/NSQI29811E.shtml>

The Committee's Al-Qaida Sanctions List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. This is the nineteenth update of the List in 2011. An updated List is accessible on the Committee's website at the following URL:
http://www.un.org/sc/committees/1267/aq_sanctions_list.shtml

CHAPTER 5

RESOLUTION OF UNITED NATIONS SECURITY COUNCIL

25. Notification by President in respect of entities identified by United Nations Security Council

The President must, by Proclamation in the *Gazette*, and other appropriate means of publication, give notice that the Security Council of the United Nations, under Chapter VII of the Charter of the United Nations, has identified a specific entity as being -

- (a) an entity who commits, or attempts to commit, any terrorist and related activity or participates in or facilitates the commission of any terrorist and related activity; or
- (b) an entity against whom Member States of the United Nations must take the actions specified in Resolutions of the said Security Council, in order to combat or prevent terrorist and related activities.

26. Parliamentary supervision

Every Proclamation issued under section 25 shall be tabled in Parliament for its consideration and decision and Parliament may thereupon take such steps as it may consider necessary.
